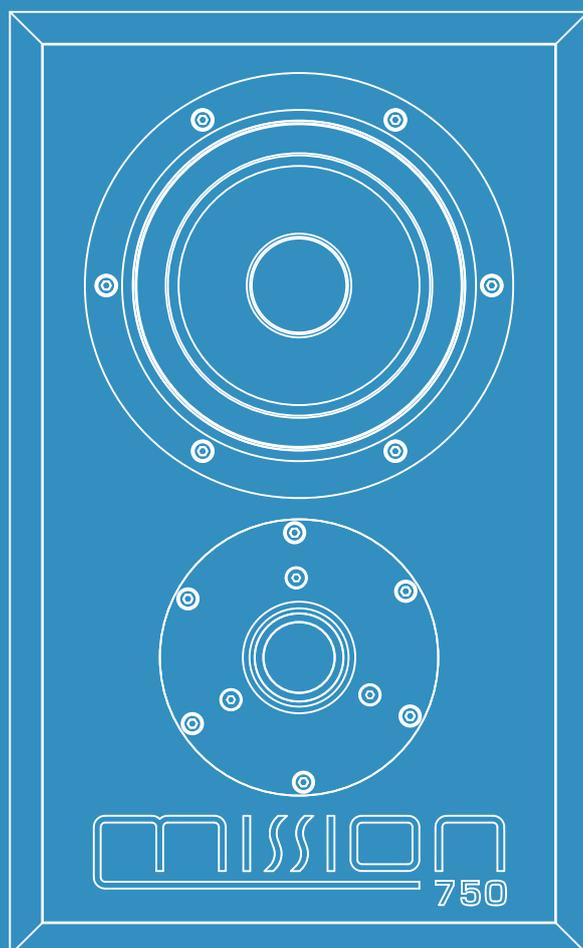


750



Инструкция
пользователя

MISSION

Важные сведения о безопасности

Прежде, чем устанавливать этот продукт, прочтите все инструкции.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

Прочтите эти инструкции. Соблюдайте эти инструкции. Прислушивайтесь ко всем предупреждениям. Следуйте всем инструкциям.

Устанавливайте регулятор громкости на минимум при включении системы или смене источников и постепенно повышайте уровень.

НЕ используйте усилитель на полную громкость.

Убедитесь, что все акустические системы в системе подключены правильно.

НЕ подвергайте акустические системы воздействию чрезмерного холода, высокой температуры, влажности или солнечного света.

Акустические системы не должны располагаться непосредственно напротив других устройств hi-fi или на одной полке или шкафу.

НЕ кладите тяжелые предметы на акустические системы.

Некоторые производители запрещают размещать предметы поверх своих телевизоров. Перед установкой колонок непосредственно на телевизор ознакомьтесь с руководством по эксплуатации телевизора. Если у вас есть какие-либо сомнения, обратитесь к своему дилеру, продавшему телевизор.

НЕ подключайте клеммы акустических систем к электросети.

НЕ разбирайте акустические системы. Внутри них нет деталей, пригодных для обслуживания пользователем, и сделав это, вы аннулируете гарантию. Все работы по обслуживанию поручайте квалифицированному сервисному персоналу. Техническое обслуживание требуется, если устройство было каким-либо образом повреждено, подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или его уронили.

Внимание: Изменения или модификации, явно не одобренные производителем, могут лишить пользователя права управлять данным устройством.

РАСПАКОВКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Акустические системы серии 750 выпускаются различных размеров и форм. Если вы собираетесь распаковать напольные акустические системы, помните, что эти устройства очень тяжелые. Мы предполагаем, что у вас есть кто-то, кто мог бы вам помочь при распаковке.

Осторожно извлеките акустические системы из упаковки. НЕ пытайтесь поднять их с помощью защитного пакета. Аккуратно распакуйте принадлежности.

При обнаружении каких-либо признаков повреждения или неполного содержимого как можно скорее сообщите об этом своему дилеру.

Сохраняйте упаковку для дальнейшей безопасной транспортировки продукта. Если вы утилизируете упаковку, сделайте это в соответствии с правилами утилизации в вашем регионе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда выходная мощность усилителя превышает его возможности, он будет воспроизводить искаженные сигналы, которые быстро повредят ваши колонки из-за перегрева. Убедитесь, что ваш усилитель не оставлен без присмотра во время воспроизведения, например, на вечеринках, и уменьшите громкость при первых признаках искажений.

Условия гарантии

Ни один дилер или дистрибьютор не может изменять условия настоящей гарантии, которая является персональной для первоначального покупателя и не подлежит передаче другому лицу.

Пожалуйста, сохраните товарный чек в качестве подтверждения покупки.

Претензии по гарантии, по возможности, должны предъявляться через дилера, у которого было приобретено оборудование.

Данная гарантия исключает:

Повреждения, вызванные небрежностью, несчастным случаем, неправильным использованием, износом или неправильной установкой, регулировкой или ремонтом не уполномоченным персоналом. Любое несанкционированное обслуживание приведет к потере гарантии.

Ответственность за ущерб или убытки, возникшие при транспортировке к покупателю или от покупателя.

Последующее повреждение, потеря или травма, возникшие в результате или в связи с этим оборудованием.

Оборудование, требующее внимания по гарантии, должно рассматриваться как оплаченная возвратная перевозка. Если будет установлено, что оборудование соответствует опубликованной спецификации, Mission оставляет за собой право взимать плату.

Все эти условия не влияют на ваши законные права как потребителя.

Отключайте устройство от сети во время грозы или, когда оно не используется долгое время.



Общая информация

Пожалуйста, внимательно прочтите эти инструкции перед установкой акустических систем. Несколько минут изучения этого руководства обеспечат вашему изделию превосходное качество звука на долгие годы.

Пожалуйста, обратите внимание на все предостережения, напечатанные на страницах, отмеченных этим символом.

Введение

Mission – это бренд, предлагающий стильное аудио, сочетающее Hi-Fi наследие с современным дизайном. Наш девиз: «Музыка лидирует, технологии следуют за ней».

Отмеченная наградами флагманская акустическая система Mission 770 и недавно выпущенная Mission 700 в этой серии проложили путь к совершенно новой **Mission 750**. Эта модель расширяет список увенчанных наградами конструкций в стиле "современная классика" в направлении новой ценовой категории.

Модель **Mission 750**, вдохновленная выдающимся промышленным дизайном серии 700, сочетает в себе технологии и качество звука моделей 770 и 700, получивших признание критиков. Однако, в отличие от своих предшественников, **Mission 750** представляет собой совершенно новую концепцию, тщательно разработанную для удовлетворения потребностей сегментов рынка и бюджетов, расположенных ниже, чем у более крупных моделей серии.

Несмотря на сложность разработки, **Mission 750** использует инновации, унаследованные от отмеченных наградами предшественников, в результате чего получились технически продвинутые колонки в классическом стиле.

Компактный корпус размером 270 мм (в) x 216 мм (ш) x 305 мм (г) идеально подходит для использования в качестве акустической системы для "книжной полки". Несмотря на свои размеры, она может похвастаться уровнем конструкции и качеством изготовления, близкими к Mission 700, с использованием многослойной сэндвич-конструкции, акустического демпфирующего клея и специальных внутренних креплений для превосходного звучания.

Культовая белая передняя панель и логотип Mission, наряду с насыщенным черным или ореховым шпоном из натурального дерева, сохраняют фирменную эстетику бренда в уменьшенном и более адаптируемом формате.

Сохраняя фирменную конструкцию с инвертированной геометрией динамиков (IDG), **Mission 750** размещает излучатель высоких частот ниже динамика низких/средних частот, обеспечивая сбалансированность звуковых волн для оптимального "выравнивания излучения по времени".

Эта тщательно продуманная конструкция вносит значительный вклад в общее качество звучания.

В рамках концепции IDG в **Mission 750** используется недавно разработанный НЧ/СЧ-динамик диаметром 5,25 дюйма с полипропиленовым диффузором и магнитная система, специально разработанная для этой модели. Эта инновационная технология обеспечивает расширенный отклик и малую окраску звука, удовлетворяя современным требованиям к подводимой мощности.

Для воспроизведения высоких частот используется твитер с легким куполом диаметром 28 мм из микрофибры с покрытием, обеспечивающий качество звука, сравнимое с флагманской моделью 770. Специально задемпфированные тыловые камеры еще больше повышают четкость высоких частот.

Используя бескомпромиссный рабочий процесс и специально разработанную технологию оптимизации, **Mission 750** проходит тщательную настройку и тестирование, чтобы обеспечить музыкальный характер звучания с захватывающей детальностью и непревзойденной музыкальностью.

Mission 750 – это новая классика, превосходящая по характеристикам оригинальную серию Mission 700 и устанавливающая новый стандарт качества звука.

Размещение акустических систем

Мы настоятельно рекомендуем установить акустические системы на жесткие и надежные подставки для достижения наилучшего качества звука от них. За наиболее подходящими подставками, предназначенными для расширения возможностей вашей акустической системы, мы настоятельно рекомендуем обратиться к местному авторизованному дилеру Mission. Они могут предоставить экспертные рекомендации, которые соответствуют техническим характеристикам вашей акустической системы и позволят вам в полной мере использовать потенциал вашей аудио системы.

Если вы сидите в пределах 2 метров от колонок, расстояние между ними должно быть таким же, как расстояние между вами и колонками.

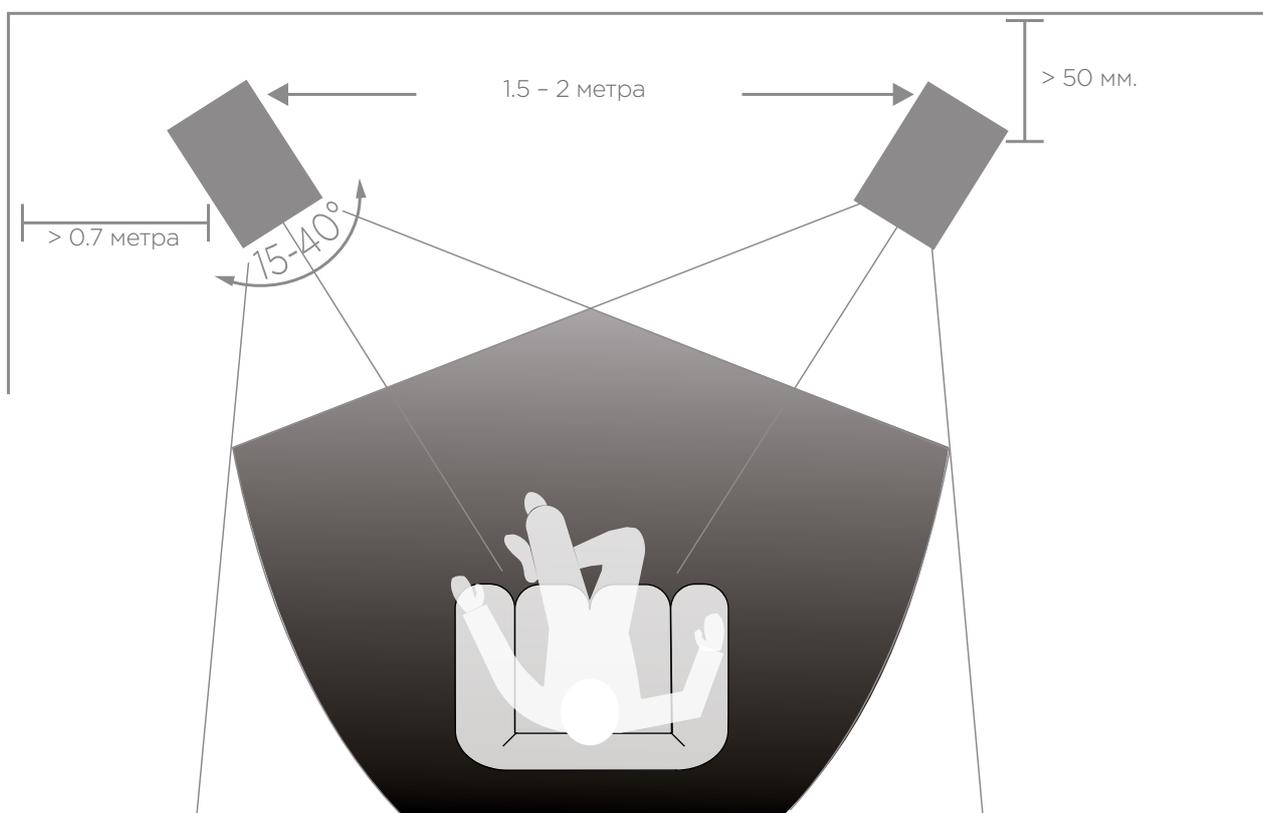
В противном случае устанавливайте колонки на расстоянии от 2 до 2,5 метров друг от друга, подальше от углов помещения. Качество и количество басов можно регулировать, перемещая колонки ближе или дальше от стены за ними.

Если акустические системы расположены слишком далеко от стен, басы могут быть слишком слабыми и недостаточно «теплыми». Если акустические системы расположены слишком близко к стенам, басы будут усиливаться, но могут стать при этом гулкими и нечеткими. Если акустические системы расположены далеко друг от друга, угол наклона внутрь («схождение внутрь») может быть увеличен до 30%.

Поскольку личный вкус и акустика помещения играют большую роль, ознакомьтесь с программным музыкальным материалом, прежде чем окончательно определять расположение ваших колонок.

Оптимальное место для прослушивания находится в области перед акустическими системами, образуя с ними вместе хорошо известный равносторонний треугольник. Чем больше угол наклона колонок внутрь – тем более узкой становится зона оптимального прослушивания. Акустические системы Mission спроектированы таким образом, чтобы охватывать широкий угол оптимального звучания, поэтому не должно быть необходимости в экстремальных настройках. Небольшой угол наклона внутрь обеспечит широкий диапазон охвата сидячих мест.

Защитные решетки (грили) предназначены для защиты динамиков акустических систем от случайного повреждения. Для критического прослушивания вы можете снять эти решетки.

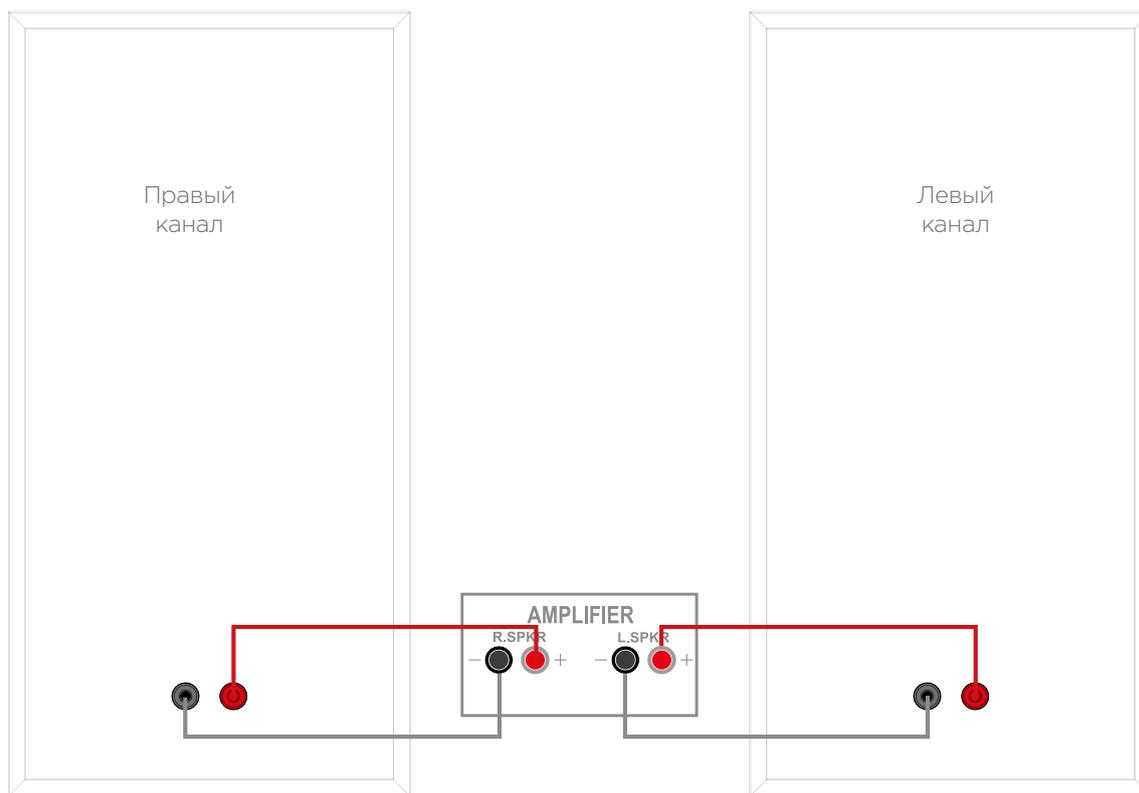


Подключение акустических систем

Обычное подключение акустических систем

Выберите двухжильный акустический кабель подходящей длины для каждого канала и подготовьте концы. Открутите каждую клемму на несколько оборотов. Подсоедините красную положительную (+) клемму левой колонки к соответствующей красной положительной (+) клемме усилителя.

Аналогичным образом подсоедините черные отрицательные (-) клеммы. Надежно затяните клемму. Повторите эту процедуру для правого канала.



Уход за вашими акустическими системами

Эти акустические системы отделаны вручную с помощью лакового покрытия. Как и для всех отделок мебели из натурального дерева; воздействие прямых солнечных лучей, тепла, холода и переменной влажности может отрицательно сказаться на материалах корпусов колонок. Мы рекомендуем защищать их от резких перепадов температуры и неблагоприятных условий окружающей среды.

Мы советуем вам ничего не класть на поверхность корпусов, чтобы защитить их от повреждений. При бережном обращении отделка шпоном прослужит вам всю жизнь. Они будут стареть естественным и незаметным образом, сохраняя свойства красивой глянцевой отделки древесины.

В ваших акустических системах **Mission** используется особо прочная герметичная лаковая отделка. Их не следует натирать воском или обрабатывать аэрозольными лаками, которые могут размазать или привести к потускнению их блестящего покрытия. Отполируйте их сухой или слегка влажной тканью, чтобы удалить пыль, следы пальцев и т.д.

Время от времени снимайте защитные решетки акустических систем и аккуратно чистите их мягкой щеткой, прежде чем аккуратно устанавливать на место.

Избегайте попадания жидкости за защитные решетки. Если вы случайно пролили жидкость на акустические системы, отнесите их своему дилеру для проверки и оценки последствий, прежде чем использовать их снова.

Условия гарантии

Ваши громкоговорители сконструированы в соответствии с самыми высокими стандартами качества. Начиная с высококачественной конструкции и отделки мебельного класса и заканчивая тщательно разработанными и подобранными акустическими компонентами, акустические системы Mission созданы для того, чтобы обеспечить удовольствие от прослушивания на всю жизнь. Мы надеемся, что наши продукты обеспечат вам долгие годы хорошего обслуживания.

Mission гарантирует, что ее продукция, в соответствии со следующими условиями и положениями, приведенными ниже, не будет иметь дефектов материалов и изготовления.

Онлайн регистрация



Отсканируйте QR-код с помощью смартфона для онлайн-регистрации гарантии на продукт.

Расширенная гарантия на три (3) года распространяется на товары, приобретенные с 1 января 2021 года и далее.

Товары, приобретенные до этой даты, не имеют права на это расширенное гарантийное обслуживание, но на них распространяются установленные законом гарантийные требования и все применимые права потребителей.

Чтобы получить право на расширенную 3-летнюю гарантию, вы должны зарегистрировать свой продукт в течение девяноста (90) дней – календарных дней с даты покупки. Посетите страницу mission.co.uk/warranty-registration, чтобы завершить онлайн-регистрацию. Товары, не зарегистрированные онлайн, будут иметь Ограниченную гарантию в течение одного (1) года, или на срок действия установленной законом гарантии в вашей стране, в зависимости от того, что больше.

Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

Гарантия может быть предоставлена только на продукты, зарегистрированные с подтверждением покупки с указанием даты, модели и реквизитов официального дилера, четко указанных в квитанции/счете. Пожалуйста, сохраните оригинал квитанции/счета-фактуры на случай, если это потребует для предъявления претензии по гарантии.

Данная Ограниченная гарантия не подлежит передаче и предоставляется исключительно первоначальному владельцу.

Данная ограниченная гарантия действительна только в стране первоначальной покупки.

Ремонт или замена, предусмотренные настоящей гарантией, являются исключительным средством правовой защиты потребителя. Mission не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки из-за нарушения каких-либо расходов или подразумеваемой гарантии на любой продукт. За исключением случаев, запрещенных законом, настоящая гарантия является исключительной и заменяет все другие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая, но не ограничиваясь, гарантией товарной пригодности и пригодности для практических целей.

Эта гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными к вашим законным правам потребителя и не затрагивают их.

Данное предложение с ограниченной гарантией действует при условии предоставления правильной информации в вашей заявке.

Неправильные даты или несоответствующие даты получения покупки, которые выходят за рамки условий гарантии, немедленно аннулируют любую претензию по гарантии.

**Пожалуйста, обратитесь за дополнительной информацией к местному дистрибьютору вашего дилера.*

*** На гарантийные обязательства распространяются ИСКЛЮЧЕНИЯ. Только на модели, включенные в опцию регистрации, распространяется программа расширенной гарантии сроком на 3 года. Ваши законные права не затрагиваются.*

Мы оставляем за собой право пересматривать условия данной гарантии. Все гарантийные предложения подпадают под действие последних условий. Все и любые обновления будут применяться к Положениям и условиям на нашем веб-сайте.

Исключения

Следующие товары не подпадают под действие гарантии Mission:

Имеющие обычный износ и косметические повреждения (включая, но не ограничиваясь, любой износ в результате разумного использования, ухудшения состояния окружающей среды или небрежного отношения)

Продукты, на которых серийный номер был удален, изменен или иным образом стал неразборчивым.

Продукты, приобретенные не у официального дилера Mission.

Продукты, которые не были новыми на момент первоначальной покупки.

Продукты проданные по принципу "как есть", "как видно" или "с дефектами"

Продукт, не приобретенный у официального дилера/дистрибьютора в регионе претензии (т.е. параллельный импорт или товары с серого рынка)

Имеющие случайное повреждение или неисправности, вызванные коммерческим использованием, стихийными бедствиями, неправильной установкой, неправильным подключением, неправильной упаковкой, неправильным использованием или небрежной эксплуатацией или обращением, которые не соответствуют инструкциям пользователя.

Оборудование, которое эксплуатировалось совместно с неподходящим, неподходящим или неисправным оборудованием.

Ремонт, изменение или модификация, выполняемые сторонами, не являющимися Mission или ее авторизованными сервисными партнерами.

Повреждения при транспортировке, которые не могут быть отнесены на счет вины Представительства, авторизованного дистрибьютора или дилера (т.е. претензии, в противном случае покрываемые страхованием транзита.)

Неисправности, связанные с ненормальным или несоответствующим напряжением источника питания или скачками напряжения.

Неисправности, связанные с перепадами температуры, воздействием тепла, воды или других жидкостей, насекомых, чрезмерной влажности, песка, химических веществ, утечки батареи или любых других загрязнений.

Любые форс-мажорные обстоятельства, включая, но не ограничиваясь, любые стихийные бедствия, пожар, молния, тайфун, шторм, землетрясение, ураган, стихийное бедствие, цунами, наводнение, война, беспорядки, общественные беспорядки.

Любые другие причины, находящиеся вне разумного контроля любой организации из Mission и ее Уполномоченного дистрибьютора.

Пожалуйста, обратите внимание, что товары, приобретенные до 1 января 2021 года, не подпадают под действие расширенной гарантии.

Как претендовать на гарантийное обслуживание

Для получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным дилером, у которого вы приобрели данное изделие, и предъявите сертификат ограниченной гарантии, предлагаемый при регистрации расширенного гарантийного предложения на ваше изделие.

Не отправляйте товар без предварительного согласования с дилером-дистрибьютором или авторизованным сервисным центром.

Если вас попросят вернуть товар для проверки и/или ремонта, пожалуйста, тщательно упакуйте его, предпочтительно в оригинальную коробку или упаковку, обеспечивающую равную степень защиты, и верните через застрахованную, отслеживаемую курьерскую службу.

Авторизованный дилер или дистрибьютор предоставит полную информацию о возврате и инструкции. Однако, пожалуйста, обратите внимание, что при использовании неподходящей упаковки гарантия может быть признана недействительной из-за неправильных действий.

Представительство или авторизованный дистрибьютор, дилер или сервисный центр могут взимать плату за поставку новой упаковки для возврата отремонтированного товара. Пожалуйста, обратите внимание, что рекомендуется страховка, поскольку товар возвращается на риск владельца. Авторизованные дистрибьюторы или сервисные центры не могут нести ответственность за потерю или повреждение при транспортировке. Страховые и транспортные расходы на обратном пути будут оплачены представительством, авторизованным дилером, дистрибьютором или сервисным центром, если окажется необходимым провести корректирующие работы.

В случае "неисправности не обнаружены" или "ремонт не требуется" ответственность за обратную доставку несет владелец.

Ремонт

Все ремонтные работы будут выполняться назначенным дистрибьютором (или местным сервисным центром).

Ремонт, выполненный или произведенный без разрешения или одобрения назначенного представителя, будет исключен из данной ограниченной гарантии. Пожалуйста, обратите внимание, что Mission не может поставлять запчасти или запасные части какой-либо другой организации, кроме официального дистрибьютора или авторизованного сервисного центра.

За исключением гарантии и услуг, изложенных в настоящей гарантии, в максимально возможной степени, разрешенной законом, Mission не несет ответственности перед вами и/или любой третьей стороной или юридическим лицом за:

Любые потери, повреждения и /или неисправности, вызванные любым продуктом (продуктами), которые подключены / подключены к любому из продуктов, на которые распространяется настоящая гарантия.

Любые убытки, убытки и ответственность, будь то прямые, косвенные, случайные, косвенные, специальные, штрафные или иные, независимо от того, вызваны, вытекают из или иным образом, в связи с установкой, доставкой, использованием, обслуживанием, ремонтом, заменой и / или обслуживанием продукта;

Любой ущерб, убытки и ответственность в соответствии с настоящей гарантией в отношении любого действия, бездействия или халатность любого из их технических специалистов, сотрудников, агентов, представителей или независимых подрядчиков, связанная с фактическим или предполагаемым выполнением любого из обязательств по настоящей гарантии.

Адрес Сервисного центра

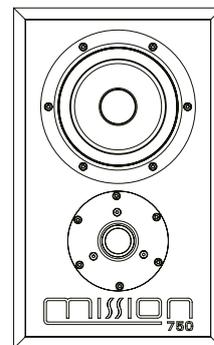
В случае неисправности громкоговорителей, пожалуйста, упакуйте их правильно, используя оригинальную упаковку, чтобы вы могли безопасно отправить их. Изделие для обслуживания должно быть возвращено назначенному дилеру, у которого вы приобрели изделие.

Официальный дистрибьютор MISSION в России: www.athifi.ru



Правильно утилизируйте данное изделие. Эта маркировка в виде перечеркнутой мусорной корзины указывает на то, что данное изделие не следует утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемого удаления отходов, ответственно перерабатывайте их, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, пожалуйста, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Они могут сдать этот продукт на экологически

Технические характеристики



Модель	Mission 750
Общее описание	2-полосная акустическая система с фазоинвертором для установки на стойку
Философия конструкции и основные технологии	
Тип корпуса	С фазоинвертором
Конструкция	2-полосная
ABR	-
Басовый драйвер	135-мм (5.25») полипропиленовый диффузор с минеральным наполнителем
СЧ-динамик	-
Твитер	28-мм (1.25») с мягким куполом
Полнодиапазонный динамик	-
AV экранирование	нет
Чувствительность (2.83В/1м)	86 дБ
Реком. мощность усилителя	25 Вт – 100 Вт
Пиковая допустимая мощность	
Звуковое давление SPL (пиковое)	103 дБ
Импеданс (номин.)	6 Ом (совместимость с 8 Ом)
Импеданс (мин.)	4.5 Ом
Диапазон частот (+/-3dB)	48 Гц – 20 кГц
Расширение басов (-6dB)	42 Гц
Частота кроссовера	2.4 кГц
Объем корпуса (л)	12.2L
Размеры (мм)	
Высота (на основании)	355 мм
Ширина	216 мм
Глубина (с клеммами)	(270+35) мм
Размеры упаковки	565x395x485 мм
Вес, нетто	9.0 кг (шт)
Вес, брутто	19.5 кг / упаковка
Отделка	Натуральный шпон ореха (Walnut) или черного дуба (Black Oak) с белой передней панелью
Стандартные аксессуары	Резиновые опоры



Эксклюзивный дистрибьютор в России:
127083, Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр. 12
Тел. (495) 280-00-04
info@athifi.ru www.athifi.ru